



Проекта Евросоюза и УВКБ ООН «Местная интеграция беженцев»



Прислушаться к голосам беженцев и лиц без гражданства в Украине

рекомендации, которые будут представлены в общем докладе. В докладе будут отмечены

Основываясь на опыте проведения первой «Совместной оценки положения беженцев при участии заинтересованных сторон» в Одессе в октябре 2009 года, в этом году было организовано проведение более масштабной оценки потребностей беженцев в Украине. Использование данного подхода позволяет повысить роль самих беженцев и искателей убежища – женщин и мужчин, мальчиков и девочек, молодежь и людей старшего поколения – в разработке программ, направленных на предоставление помощи беженцам.

В ходе данного мониторинга «многофункциональные команды», состоящие из чиновников, сотрудников партнерских неправительственных организаций и УВКБ ООН, посещали беженцев, искателей убежища и лиц без гражданства в Крыму, Харькове и Киеве. Следует отметить, что лица без гражданства были впервые включены в проведение Совместной оценки.

Команды навещали беженцев, искателей убежища, лиц без гражданства у них дома или на рабочем месте. Также были проведены обсуждения в рамках отдельных фокус-групп для женщин, мужчин, мальчиков и девочек. В каждой группе обсуждались проблемы, с которыми сталкиваются ее участники, и предложенные решения этих проблем. Кроме этого, команды совершили визиты к беженцам и искателям убежища на рынки Севастополя, Харькова и Киева.

В этом году представители государственных органов впервые приняли участие в проведении оценки, отмечая важность ее основных составляющих, включая домашние визиты, обсуждения в фокус-группах, встречи на рынках и т.д. В целом более 440 человек были опрошены и выслушаны. Участники команд получили уникальную возможность выслушать беженцев, искателей убежища и лиц без гражданства, узнать об их реальных проблемах и обсудить возможные решения этих проблем.

Команды проанализировали и обработали собранную информацию, а также подготовили

существующие недостатки системы предоставления помощи, которые были выявлены во время проведения оценки, среди которых отсутствие документов, плохие жилищные условия, низкооплачиваемая работа, страх одиночества в чужой стране и т.д.

Проведение совместной оценки имеет прямое отношение к проекту по местной интеграции в Украине. Прежде всего, беженцы, которые раньше не знали о проекте, были проинформированы о предоставляемых в рамках проекта возможностях. Также были собраны мнения относительно трудностей, с которыми беженцы сталкиваются в ходе интеграции, и наилучших решений этих проблем. Исходя из полученных данных, УВКБ ООН и партнеры будут стремиться адаптировать все направления проекта по местной интеграции в соответствии с потребностями беженцев.

Совместная оценка в Крыму была посвящена лицам без гражданства. Впервые УВКБ ООН провело подобные встречи с этой категорией людей, включая домашние визиты и фокус-группы. Во время встреч были выявлены основные проблемы, с которыми лица без гражданства сталкиваются в Крыму. Среди них можно выделить отсутствие документов и ограниченный доступ к процедуре натурализации. Процесс получения гражданства представляет собой достаточно сложную процедуру, в том числе из-за существующей бюрократии и трудностей в получении необходимых документов из стран происхождения. Иногда лица без гражданства находятся в долгой бюрократической процедуре годами, не имея возможности пользоваться основными правами, регистрировать брак, рождение ребенка, легально трудоустроиться и зарабатывать себе на жизнь.

В Совместной оценке в Харькове приняла участие Областная миграционная служба. Кроме беженцев и искателей убежища, к мероприятию также были привлечены лица без гражданства, которые проживают в Харькове. В ходе проведения Совместной

оценки было установлено, что у искателей убежища есть доступ к государственной процедуре определения статуса беженца, но проблема нарушения их социальных и экономических прав пока остается актуальной. В данной области процесс интеграции долгий и сложный, с проблемами продолжают сталкиваться даже те беженцы, которые уже давно получили статус беженца. Также натурализация остается недоступной для многих беженцев, которые имеют на нее полное право. Команды смогли пообщаться и провести интервью с новоприбывшими искателями убежища из Киргизстана и определить некоторый комплекс юридических и социальных трудностей, с которыми сталкиваются лица, подпадающие под компетенцию УВКБ ООН (например, переполненные квартиры с неудовлетворительными условиями проживания, проблема доступа в школу для детей и многие другие).

Как и в случае с двумя другими регионами, лица, подпадающие под компетенцию УВКБ ООН, которые проживают в Киеве, впервые участвовали в Совместной оценке. Во время домашних визитов и обсуждения в фокус-группах отсутствие документов упоминалось как главная проблема. Отсутствие документов у искателей убежища часто приводит к плохому отношению со стороны милиции и случаям краткосрочного задержания. Как и во многих других местах в стране, искатели убежища пожаловались на длительность процедуры определения статуса беженца и на проблему жилья, включая негативное отношение хозяев и их постоянные угрозы о выселении. Многофункциональные команды во время проведения Совместной оценки обращали особое внимание на детей беженцев, в наибольшей степени на несовершеннолетних детей без сопровождения.

Государственные органы, партнерские неправительственные организации и УВКБ ООН будут стремиться использовать результаты оценки в своей работе с беженцами, искателями убежища и лицами без гражданства. Подготовленные рекомендации станут основополагающими для разработки дальнейших действий, направленных на улучшение положения этой категории людей.

УВКБ ООН,
г. Киев

«КРУГЛЫЙ СТОЛ» ПО ВОПРОСАМ ПОЛИКУЛЬТУРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В БЕЛАРУСИ

(рекомендации по проведению «урока» поликультурного образования в средних школах)

20 октября 2010 г. в Гомеле в рамках проекта международной технической помощи ЕС—УВКБ ООН «Интеграция беженцев в Беларуси, Молдове и Украине (фаза I)» состоялся «круглый стол» по вопросам поликультурного образования.

В мероприятии приняли участие представители Министерства образования Республики Беларусь, Представительства УВКБ ООН в Республике Беларусь, Управления образования Гомельского облисполкома, Международного общественного объединения «Развитие», районных отделов образования Гомельской области и г. Гомеля.

Данный «круглый стол» стал продолжением аналогичных мероприятий, уже состоявшихся в Минске (в июне 2010 г.) и Витебске (в сентябре 2010 г.).

Во время круглого стола участники были ознакомлены с проблемами беженцев, а также попытались разработать проект урока по вопросам толерантности/беженцев/поликультурному обучению для последующего его проведения в школах.

Работа по интеграции беженцев в Витебском регионе

В рамках проекта «Интеграция беженцев в Беларуси, Молдове и Украине» Белорусское Общество Красного Креста (БОКК) совместно с Представительством УВКБ ООН в Республике Беларусь провело ролевою игру «В бегах» («Youth on the Run») по изучению проблем беженцев. Игра прошла на базе учреждения образования «Ольговская средняя школа» (Витебский район).

В игре приняли участие студенты факультета социальной педагогики и психологии Витебского государственного университета им. П.М. Машерова, а также волонтеры БОКК. По вопросам законодательства и права их консультировали сотрудники Управления по гражданству и миграции Витебского облисполкома и Академии МВД Республики Беларусь.

Игра имеет большое значение в воспитании молодежи в духе гуманности и милосердия. Участники игры почувствовали на себе проблемы беженцев и реалии жизни этих обездоленных и бесправных людей. Они

узнали, как помочь им не сломаться физически и духовно, обрести веру в человека и надежду на нормальную жизнь.

Идея двадцатичетырехчасовой ролевой игры позаимствована у Датского Красного Креста. Организаторы игры в Беларуси подготовили для участников вводный тренинг-презентацию об условиях и особенностях игры и постарались создать атмосферу, при которой пятьдесят пять участников смогли максимально погрузиться в обстановку переселения из одной страны в другую. Молодые люди столкнулись со сложностями, которые им, как беженцам, нужно будет преодолеть для дальнейшей интеграции на территории Республики Беларусь.

Поддержку БОКК в организации и проведении игры оказали УВКБ ООН, Международная Федерация Общества Красного Креста и Красного Полумесяца, Датский Красный Крест.

*Ирина Каранчук,
Пиар-менеджер
Белорусского Общества
Красного Креста*

Local Integration Project is looking for Assistant on education and Assistant on self-reliance to implement the project in Odesa, Ukraine. For more information, please visit <http://www.undp.org.ua/en/jobs>

Предоставление интеграционных грантов в Республике Молдова

Созданный в 2000 году, Центр деловых консультаций (ВАС) является независимой некоммерческой организацией по развитию, действующей более 9 лет в Молдове. Мы продвигаем устойчивое развитие в Молдове посредством существенных изменений и инноваций в целях способствования лучшей жизни для граждан Молдовы. Наша цель - стать ведущей организацией по развитию в Молдове, предлагая инновации и изменения для правительств, бизнеса и групп гражданского общества. Благодаря всеобъемлющему подходу применяются практики, направленные на развитие экономики и улучшение качества жизни людей.

Компонент «Профессиональная подготовка и интеграция беженцев» в рамках проекта «Местная интеграция беженцев в Беларуси, Молдове и Украине» направлен на консультирование в области трудоустройства, профессиональную подготовку, услуги по организации профессиональной ориентации и определению на должность для беженцев. Начиная с середины 2010 года, команда Центра деловых консультаций уделяет особое внимание такому новому понятию как самозанятость малых и средних предприятий – а именно помогая беженцам и бенефициариям гуманитарной защиты начать собственный бизнес.

Согласно новой формуле, два специалиста по развитию бизнеса наряду со специалистом по кадрам, а также психологом будут помогать и определять потребности беженцев, осуществлять личные визиты, организовывать профессиональные ориентации, анализировать рынок труда Молдовы и новые возможности для организации бизнеса. Таким образом, была раскрыта сущность и привнесен

настоящий вклад в интеграцию беженцев.

Помощь в организации малого и среднего бизнеса стала важным инструментом в борьбе с бедностью и продвижении социальной интеграции беженцев. ВАС вместе с представителями УВКБ ООН внесли некоторые изменения в предварительный Бюджет в целях увеличения и улучшения уровня занятости беженцев и бенефициариев гуманитарной помощи, а также стимулирования работников.

В ходе прошлых встреч беженцы и бенефициарии гуманитарной помощи проявили интерес к организации собственного семейного бизнеса. Данные лица были проинформированы о наличии грантов для создания своего бизнеса.

Таким образом, в феврале 2010 года, а затем в начале июня 2010 года, было идентифицировано и проинформировано 30 потенциальных бенефициариев для организации собственного бизнеса.

В результате небольшого исследования, были выявлены следующие бизнес-идеи: служба такси, продовольственный магазин, фаст-фуд (кулинария и реализация), автосервис, теплица для выращивания грибов, частный водитель, зал для торжеств, услуги парикмахера, услуги по педикюру и маникюру, ремесленный магазин, мастерская по ремонту одежды, сувенирный бутик, вулканизация, услуги ксерокса и фотографии, интернет-кафе/клуб, услуги по ремонту и окраске поврежденных автомобилей, пекарня для производства лаваша, предоставление услуг по переводу, плотник, розничная продажа (фруктов и овощей, мобильных телефонов), продажа вязаных изделий, магазин секонд-хэнд.

Поскольку грант предоставляется для приобретения инструментов, мебели, документации для создания компании/патен-

та и т.д., желающих купить продукты/материалы (овощи, фрукты, мобильные телефоны, сувениры) попросили ориентировать свои бизнес-идеи на другие области для использования данной возможности.

Минимальный капитал для создания бизнеса составляет 1.500 евро, а максимальный достигает 9.000 евро. 5% беженцев готовы инвестировать средства в качестве собственного вклада. Создание новых мест варьируется от 1 до 4.

Чтобы обсудить и утвердить запросы беженцев и бенефициариев гуманитарной помощи на получение финансовой поддержки для покрытия расходов на создание собственного бизнеса, были составлены анализы осуществимости, которые включают полный анализ инвестиционных проектов и экономического прогноза.

Были приняты во внимание особые критерии отбора для самозанятости:

- Законный статус беженца или статус бенефициария гуманитарной помощи
- Существование реалистичной бизнес-идеи со следующим потенциалом:
 - создание, как минимум, 2-3 мест – для занятых и самозанятых (выборочно)
 - минимальные риски для создания бизнеса: существование дополнительных подтверждающих разрешений, лицензий от местных или национальных властей
 - Начальный капитал (мин. 20%) от общего объема капиталовложений (выборочно)
 - Опыт или специалисты в области бизнес-идеи (выборочно)
 - Существование ссуды под залог (выборочно)

Анализ осуществимости были подготовлены на основании полной инфор-



мации, предоставленной бенефициариями. 6 наиболее реалистичных бизнес-идей были представлены комиссии для рассмотрения и утверждены. Из их числа 3 уже воплощены в жизнь, например:

Один из бенефициариев предлагает услуги по маникюру и педикюру. Для этого потребовалось арендовать помещение внутри парикмахерской на один год. Необходимо было выплатить денежные средства, чтобы приобрести предпринимательский патент на шесть месяцев и специальный стул для оказания данных услуг.

Другой бенефициар открыл магазин одежды секонд-хэнд в Кишиневе. Для этого он арендовал торговое помещение в городе. Эти денежные средства были запрошены для установки торгового оборудования. Он должен создать рабочие места, по крайней мере, для трех беженцев или бенефициариев гуманитарной защиты. Это представляет собой сравнительное преимущество по отношению к другим бизнес-идеям. Уже один из беженцев был принят на работу в его магазин одежды секонд-хэнд.

Третий бенефициар планирует оказывать услуги по письменному / устному переводу с арабского языка на румынский и английский языки. Будут предоставлены услуги как письменного, так и устного перевода, а также авторизованный представитель (устный/письмен-

ный переводчик) во время судебных процессов. Для предоставления услуг авторизованного устного/письменного переводчика бенефициарий получил разрешение от Министерства Юстиции на определенный период времени. Была необходима финансовая помощь для приобретения ноутбука и принтера, необходимого в процессе предоставления услуг перевода.

Согласно последней статистике Информационного бюллетеня УВКБ ООН в Молдове за январь 2010 года, в Молдове проживают 80 беженцев и 61 бенефициариев гуманитарной помощи. Подавляющее большинство - безработные или выполняют сезонные работы.

Несмотря ни на что, Центр деловых консультаций все-таки верит, что возможность начать собственное дело – это реальный стимул для беженцев и бенефициариев гуманитарной помощи лучше интегрироваться в общество Республики Молдовы. Возможно, путь от беженца к предпринимателю будет совсем не прост, но он может стать дорогой к независимости каждого бенефициария проекта.

Таким образом, вся команда надеется приложить все усилия для достижения своих целей на благо всего общества.

Оксана Каиу,
Координатор проекта,
«Центр деловых консультаций», Молдова

Право на труд лиц, получивших статус беженца в Украине

В соответствии со статьей 1 Закона Украины «О беженцах» (ст.1 Конвенции о статусе беженцев, ратифицированной Законом Украины «О присоединении Украины к Конвенции о статусе беженцев и Протоколу относительно статуса беженцев» от 10.01.2002 года №2942-III), беженец – это лицо, которое не является гражданином Украины и, вследствие целиком обоснованной боязни стать жертвой преследований по признакам расы, вероисповедания, национальности, гражданства, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений, находится за пределами страны своей гражданской принадлежности и не может пользоваться защитой этой страны или не желает пользоваться этой защитой вследствие такой боязни, или, не имея гражданства и пребывая за пределами страны своего предыдущего постоянного местожительства, не может или не желает возвращаться в нее вследствие указанной боязни.

Ст.19 Закона Украины «О беженцах» говорит о правовом статусе лиц, которым предоставлен статус беженца в Украине – лица, которым предоставлен статус беженца в Украине, являются иностранцами или лицами без гражданства, которые находятся в Украине на законных основаниях. Такие лица пользуются теми же правами и

свободами, а также имеют те же обязательства, что и граждане Украины.

Так, в соответствии с ч.1 ст.17 Конвенции о статусе беженцев, договаривающиеся государства будут предоставлять беженцам, которые законно проживают на их территории, благоприятное правовое положение относительно права работы по найму, которым пользуются граждане иностранных государств при таких же обстоятельствах. А в соответствии с ч.3 ст.17, договаривающиеся государства благоприятно относятся к возможности уравнять права всех беженцев относительно работы по найму с правами граждан.

Ч.2 ст.8 Закона Украины «О правовом статусе иностранцев и лиц без гражданства» гласит, что иностранцы и лица без гражданства, которые постоянно проживают в Украине, а также которым предоставлен статус беженца в Украине, имеют право работать на предприятиях, в учреждениях и организациях или заниматься другой трудовой деятельностью на основаниях и в порядке, установленном для граждан Украины.

Ч.1 ст.8 данного Закона говорит, что иностранцы и лица без гражданства имеют равные с гражданами Украины права и обязанности в трудовых отношениях.

Ст. 20 Закона Украины «О беженцах» говорит о том, что

статус беженца, имеет равные с гражданами Украины права, в том числе и на труд.

В п.3 ст.1 Закона Украины «О занятости населения» определены категории граждан, которые относятся к занятому населению Украины. В п. «Ж» данной статьи названы только работающие граждане других стран, которые временно пребывают в Украине и выполняют функции, не связанные с обеспечением деятельности посольств. Процедура трудоустройства иностранцев определена Порядком выдачи, продолжения срока действия и аннулирования разрешений на использование труда иностранцев и лиц без гражданства, утвержденным Постановлением Кабинета Министров Украины № 322 от 8 апреля 2009 года. Однако, в п.13 Порядка сказано, что работодатели имеют право на использование труда иностранцев, которые постоянно проживают в Украине и других иностранцев в случаях, предусмотренных международными договорами, согласие на обязательность которых предоставлено Верховным Советом Украины без оформления разрешения на использование труда иностранца. Значит, данный Порядок не регулирует трудоустройство беженцев.

Благотворительный Фонд «Рокада»

Право на труд лиц, обратившихся с ходатайством о предоставлении им статуса беженца в Украине в соответствии с законодательством Украины

В соответствии со ст.18, 22 Закона Украины «О беженцах» лицо, относительно которого принято решение об оформлении документов для решения вопроса о предоставлении статуса беженца, а также лицо, относительно которого принято решение об отказе в оформлении документов для решения вопроса о предоставлении статуса беженца, об отказе в предоставлении, утрате или лишении статуса беженца и которое оспаривает соответствующее решение в специально уполномоченном центральном органе исполнительной власти по делам миграции или в суде, до принятия решения по жалобе, имеет право на временное трудоустройство и другие права.

Слово «временное» в Законе используется в том смысле, что статус лица, относительно которого принято решение об оформлении документов для

решения вопроса о предоставлении статуса беженца, является «достаточно коротким» – два месяца (согласно ст.13 Закона Украины «О беженцах», рассмотрение заявления о предоставлении статуса беженца осуществляется органами миграционной службы на протяжении двух месяцев со дня принятия решения об оформлении документов для решения вопроса о предоставлении статуса беженца).

При необходимости срок рассмотрения может быть продлен не более чем до трех месяцев (на практике такие справки могут продлеваться годами).

Разрешение на трудоустройство этой категории иностранцев также не нужно, поскольку трудовым законодательством прямо это не предусмотрено, а Законом Украины «О беженцах», как уже было сказано, та-

кое право предоставлено.

Необоснованность требования такого разрешения следует также из содержания п.1 Порядка оформления иностранцами и лицами без гражданства разрешения на трудоустройство в Украине, поскольку разрешение на трудоустройство оформляется иностранцам и лицам без гражданства, которые намереваются осуществлять в Украине трудовую деятельность при условии, что в стране нет работников, способных выполнить этот вид работ. Основное намерение искателей убежища – получить защиту в стране, а второстепенное – нормально существовать, зарабатывая себе на жизнь, поэтому условие отсутствия работников неуместно и не применяется.

Благотворительный Фонд «Рокада»

Как начать свой бизнес

Тема семинара для тех, кто ищет работу, заявленная Одесским городским Центром занятости, заинтересовала многих беженцев. Узнав, что в рамках проекта ЕС и УВКБ ООН «Местная интеграция беженцев в



Украине» предусматриваются интеграционные гранты для поддержки малого и среднего бизнеса беженцев, многие из них решили воспользоваться советами опытных специалистов Одесского Дома труда. Узнав о желании беженцев принять участие в работе семинара, руководители отдела активной поддержки безработных городского центра занятости решили провести семинар только для этой категории населения. Семинар «Как начать свое дело» был организован и проведен в Одесском городском центре занятости 18 октября 2010 года.

Вел семинар заместитель начальника отдела активной поддержки безработных ОГЦЗ Дмитрий Николаевич Цыганков. Свое выступление он начал с обращения к каждому участнику семинара, кто решил заниматься предпринимательской деятельностью, с просьбой определиться, какой вид деятельности для него возможен, интересен и даст реальный положительный результат. Это самый сложный и творческий процесс, поскольку предполагает изучение видов предпринимательской деятельности, анализа существующего рынка товаров и сферы услуг, сопоставление этой информации со своими способностями, знаниями, навыками и возможностями, чтобы правильно определиться с выбором, в какой сфере бизнеса можно приложить свои усилия. Нужно быть объективным к своим способностям и возможностям и в то же время быть решительным в достижении выбранной цели. Не каждому человеку природой даны коммерческая жилка, умение предвидеть результат и организаторские способности. Талантом в бизнесе, как и в любой сфере человеческой деятельности, наделен далеко не каждый человек.

Внимательно слушали беженцы информацию о порядке государственной регистрации юридических и физических лиц, которая осуществляется в отделе государственных регистраторов исполнительного комитета Одесского городского совета. Этот отдел находится по адресу: г. Одесса, ул. Старицкого, 10-А. Полезно было знакомство с документами, которые необходимо подавать для проведения государственной регистрации как физических, так и юридических лиц. Беженцы узнали, что им необходимо, получив свидетельство о государственной регистрации, стать на учет в налоговую инспекцию и пенсионный фонд по месту жительства.

Д.Н. Цыганков рассказал, что 90% бывших безработных, решивших стать предпринимателями, работают как субъекты предпринимательской деятельности по упрощенной системе налогообложения. По этой системе необходимо ежеквартально оплачивать налоги и отчитываться в налоговой администрации по месту жительства. Следует учитывать, что в связи с предстоящим введением нового порядка налогообложения, который проходит сейчас повсеместное обсуждение, предпринимателей ожидает значительное увеличение суммы налогов. Предполагается, что минимальная плата по упрощенной системе налогообложения составит 600 гривен в месяц. Ожидается, что единый социальный налог субъектов предпринимательской деятельности с 1 января 2011 года будет вноситься в пенсионный фонд, а оттуда осуществляться перераспределение во все остальные фонды и направления. Будущим предпринимателям следует знать, что прекращение предпринимательской деятельности осуществляется государственными регистраторами согласно Закону Украины «О государственной регистрации юридических и физических лиц – предпринимателей» и может продолжаться полтора-два месяца.

Беженец из Судана Эль Тигани Ахмед высказал предложение о проведении для беженцев тематического семинара по составлению бизнес-планов. Его поддержали беженец из Эфиопии Вольдегеоргис Хабтаму Атрессо и бывший беженец из Бенина, а ныне гражданин Украины Акадири Ганиу. Начальник отдела активной поддержки безработных ОГЦЗ Д.Н.Цыганков проинформировал, что такие семинары для безработных проводит Центр реализации проектов «Политехконсалт» на основании договора Одесского городского центра занятости с Одесским политехническим университетом. Стать участниками этих семинаров могут и беженцы. Только нельзя рассчитывать, что преподаватели напишут за слушателей бизнес-планы. Они разъяснят, как это нужно делать, помогут развить бизнес-идею. Однако, самое главное в предпринимательской деятельности – найти собственную оригинальную бизнес-идею, которая будет жизнеспособна и прибыльна.

В завершение семинара Д.Н.Цыганков пожелал беженцам успеха и удачи в предстоящей предпринимательской деятельности.

*Татьяна Белова,
эксперт Проекта «Местная интеграция беженцев в Украине»
в Одесской области, член Национального союза журналистов
Украины*

Мировые новости Глава Агентства ООН по делам беженцев: затянувшиеся конфликты порождают новые «глобальные потоки беженцев»

ЖЕНЕВА, 4 октября 2010 г. (УВКБ ООН) – Верховный комиссар ООН по делам беженцев Антониу Гутерриш заявил сегодня, что рост числа затянувшихся конфликтов ведет к появлению новых полупостоянных глобальных групп беженцев, что требует более обширной и качественной защиты 43 миллионов насильственно перемещенных лиц во всем мире.

В своей речи на открытии ежегодного заседания Исполнительного комитета – высшего руководящего органа УВКБ ООН, Гутерриш отметил значительное ухудшение среды проживания для беженцев, лиц, перемещенных внутри страны, лиц, ищущих убежище, лиц без гражданства и всех тех, кто нуждается в помощи.

«Мы становимся свидетелями появления целого ряда квази-постоянных глобальных групп беженцев», – сказал он. «Прошлый год стал наихудшим за два десятилетия для добровольного возвращения беженцев.... Этому есть простое объяснение. Изменчивый характер и возрастающая неуправляемость конфликтов затрудняет задачу достижения и поддержания мира».

Гутерриш привел в пример Афганистан и Сомали, где в течение десятилетий то бушуют, то стихают конфликты.

«Афганские беженцы разбросаны по 69 странам – трети всех стран в мире.... (Тем временем в Сомали) не видно реальных перспек-

тив достижения мира... Не верю, что какая-либо группа беженцев так же систематически испытывает отторжение, поношение и дискриминацию».

Гутерриш призвал членов Исполнительного комитета возобновить и расширить поддержку лиц, пострадавших от таких ситуаций. Свыше половины беженцев в сфере деятельности УВКБ ООН сегодня находятся в затянувшихся ситуациях, большинство из них – в развивающихся странах, где проживают 4/5 всех беженцев в мире.

«Необходимо расширить международную солидарность и разделение бремени», – сказал он. «Необходимо лучшее понимание и признание международным сообществом усилий принимающих стран».

Гутерриш также оценил усилия более богатых стран внести свой вклад посредством расширения программ переселения для беженцев, которые не могут репатрироваться или обустроиться в стране первого убежища. С июня 2008 г. еще 12 стран начали программы переселения для беженцев. Вместе с тем он признал, что несмотря на прогресс, рост числа мест для переселения отстает от потребностей.

«Существует огромная разница между потребностями в переселении и потенциалом для переселения», – сказал Гутерриш. «По оценкам УВКБ ООН, в переселении нуждаются

около 800 000 беженцев, однако ежегодно количество доступных мест составляет лишь около 10% от этих потребностей – для менее 1% от общего числа беженцев в мире».

Помимо беженцев, Гутерриш также отметил потребности насильственно перемещенных лиц. К их числу относятся те, кто спасается от природных катастроф, 27 миллионов человек, перемещенных внутри своих стран в связи с конфликтами, и около 12 миллионов человек во всем мире, застрявших в кошмарном юридическом правовом вакууме безгражданства.

Что касается природных катастроф, УВКБ ООН все чаще стало получать просьбы о помощи, в том числе во время наводнения в Пакистане в этом году. Гутерриш заявил, что несмотря на то, что УВКБ ООН несколько раз откликалось на такие просьбы, необходим более системный подход к реагированию на природные катастрофы. Говоря о лицах, перемещенных внутри страны, Гутерриш отметил растущее сотрудничество между агентствами системы ООН, Движением Красного Креста и Красного Полумесяца, и национальными и международными НПО. Однако он напомнил аудитории, что основная обязанность за решение проблем внутреннего перемещения лежит на правительствах.

Коснувшись проблемы безгражданства, Гутерриш высоко оценил усилия ряда

стран по совершенствованию национального законодательства с целью сокращения

безгражданства, в том числе Вьетнам (где недавно натурализовались бывшие беженцы из Камбоджи), Бангладеш, Зимбабве, Кения и Тунис, и сказал, что УВКБ ООН воспользуется приближающейся 60-летней годовщиной, чтобы стимулировать прогресс в данной области.

УВКБ ООН почти в полном объеме финансируется за счет прямых денежных взносов. В прошедшие годы Агентство инициировало несколько внутренних реформ с целью повышения эффективности работы, в числе которых снижение затрат на персонал, а в 2010 г. – переход к планированию бюджета на основе потребностей, что позволит более точно отразить потребности лиц, которые находятся в ведении Агентства. Гутерриш отметил, что приоритетами Агентства в сфере укрепления потенциала на текущий и последующие годы будет правовая защита, подготовка к и реагирование на чрезвычайные ситуации. Он призвал доноров признать и поддержать эти приоритеты, вместо того, чтобы продолжать целевое выделение средств: «Подход к бюджету, основанный на Глобальной оценке потребностей, будет эффективным только в том случае, если доноры откажутся от соблазна вы-



делить целевые взносы на виды деятельности за рамками выявленных приоритетов», – сказал он.

В будущем году УВКБ ООН отмечает 60-летие начала деятельности, 60-летие Конвенции ООН о статусе беженцев, 50-летие Конвенции ООН о сокращении безгражданства и 150 лет со дня рождения Фритьофа Нансена – первого Верховного комиссара по делам беженцев.

Гутерриш призвал членов Исполкома отметить эти даты принятием новых обязательств помощи насильственно перемещенным лицам, в том числе ускоренного присоединения к конвенциям ООН о безгражданстве 1954 и 1961 гг. и достижения консенсуса по вопросу защиты за рамками Конвенции о статусе беженцев 1951 г.

«14 декабря УВКБ ООН исполнится 60 лет. Людям не всегда бывает просто примирить мудрость опыта и энергию молодости. С организацией может случиться то же самое», – сказал он. «Надеюсь, что к 60 годам мы обрели мудрость, которой от нас ожидали, но хочу заверить, что мы не потеряли ни грамма энергии».



Футбол объединяет!

В воскресенье 14 октября в украинском городе Мукачево состоялся товарищеский матч между украинской командой и командой подростков-беженцев без сопровождения. Проведение матча было организовано общественной организацией НЕЕКА в рамках программы предоставления грантов ФАРЕ (Футбол против расизма в Европе). В рамках этой программы предусматривается не только проведение матча, но также и тренировки по футболу для подростков без сопровождения на базе любительского футбольного клуба «Метеор».



Данная публикация издается при финансовой поддержке Европейского Союза и УВКБ ООН в рамках реализации проекта «Местная интеграция беженцев». Взгляды, изложенные в данной публикации, не обязательно отражают мнение Европейской Комиссии и УВКБ ООН.

Вестник проекта Европейского Союза и УВКБ ООН «Местная интеграция беженцев» распространяется бесплатно в печатном виде. В электронном формате Вестник размещается на официальном сайте Регионального Представительства УВКБ ООН в Беларуси, Молдове и Украине www.unhcr.org.ua



Верстка и оформление –

Благотворительный фонд помощи беженцам и переселенцам «Сочувствие»